



## **“WELL BABY VISITS”**

Increase your understanding of what takes place during well-baby visits. This program explains the doctor's examination of a new baby on the first visit after discharge from the hospital. Advises mom on how to prepare for the visit by providing a checklist of questions. Discusses signs and symptoms of illness, such as fever and dehydration.

## WELL BABY VISITS

### NARRATOR

One of the first things you'll want to do when you get home is to call your baby's health care provider and make a date for your first well-baby checkup. In this program, we're going to talk about what you can expect during a well-baby visit.

### WOMAN

Dr. Jenks, when should I bring my baby in for the first visit?

### DR. JENKS

Well, if your baby is discharged prior to 48 hours of age, you should bring them back to see your health care provider within 48 hours. There's a couple of reasons for that. One, in our state in particular, you need to get your state metabolic screen done after 48 hours of age limit. And that's the check for PKU, hypothyroidism and several other metabolic diseases that need to be checked out. Also, it gives the health care provider a chance to see if the baby is breast feeding well and to make sure that baby is getting milk properly and that the weight is okay and the baby is not getting dehydrated. It's also important to check the baby for jaundice, because jaundice sometimes can show up in the first few days of life and if you go home quickly, the jaundice may not develop until after you're already at home. So, it's important for the health care provider to check that and see if the jaundice may need to be treated or if the baby is getting enough milk.

### WOMAN

Dr. Jenks, exactly what does jaundice mean?

### DR. JENKS

Well, jaundice is a yellowish tinge to the baby's skin color, where the baby will look yellow or sometimes even orange in color and that results from a chemical called bilirubin building up in the bloodstream. Babies have extra amounts of red blood cells and when they are broken down, bilirubin results from that. And given the baby's age and immaturity of their liver, their liver isn't strong enough or mature enough yet to help break down that bilirubin so it accumulates in the baby.

### WOMAN

What kinds of things will you be looking for? What will happen during that first visit?

### DR. JENKS

The first visit gives us an opportunity to get to know the parents and exchange questions. To answer any concerns that you may have. We talk about feeding and growth and development. We look the baby over from head to toe and do a complete physical exam. I think initially we like to see what the baby looks like – his general appearance. Is he alert? Is he looking around? Is he responsive? You know, versus whether he's lethargic and listless. And this beautiful boy looks very alert and happy. We check his skin over and look for any rashes or birthmarks. Some babies may get a little bit of infant acne, which I think he may have here. These little pimples, which are harmless, and go away on their own, with time. We like to listen to their heart and make sure their heart sounds strong and has a good, regular rhythm. And his heart sounds very good. We listen to their lungs and make sure they have good breath sounds and that they're not having any trouble breathing. Very good.

We also want to check their belly and make sure their internal organs aren't swollen or enlarged. Make sure we don't feel any unusual lumps or bumps present in their belly. This sometimes can be a little discomfiting for the baby, but we want to check this out and make sure he's okay. Very good. It's

important to check the baby's hips and make sure that their hips are strong and they're not dislocated or there isn't any hip dysplasia. Especially in breach babies, you have to be very careful with their hips and check them regularly at their well-child care visits. We check their reflexes and make sure their arms and legs are strong and moving appropriately. Newborn babies can see probably about 8 to 12 inches in front of them. Their hearing is fully mature and they often times recognize the parents' voices right away from hearing them in utero. And they respond quite well to your voice when you're calling them. Especially high pitched or singing type noises, they respond to. Babies can smell the scent of the mother's breast milk within a few days. Babies are born with a lot of normal reflexes that we see. They have a startle reflex where they may startle to a loud noise or sound. They have a rooting reflex when they're interested in sucking and nursing, especially if you stimulate their cheek. They have a grasp reflex of their hands and also of their feet, a planter reflex. It's very important to pay attention to the baby's hearing. If the baby doesn't seem to respond to you, to your voice, or to loud sounds, you should, you know, especially within the first month, let your health care provider know right away so we can get the hearing tested. We also want to look at the baby's eyes and check their red reflex and make sure there's no cataracts present. Very good.

**DR. JENKS**

Babies between one and two months of age develop a social smile. And that's something we look for in terms of their development. We also want to check the baby's ears. That's to look for signs of infection in their ears or fluid. We also look in the baby's mouth and make sure that, you know, their palate is okay and they are not having any trouble swallowing.

**WOMAN**

Dr. Jenks, what kinds of questions should I be asking in a first visit?

**DR. JENKS**

I try to tell the parents any question is a good question. If you have a concern about the baby in any way or if you are a first time mom, you're going to be new to this and need a lot of support. So, really, anything that's on your mind, I'd be happy to answer for you. But, typically, parents want to know is my baby healthy? How's my baby growing and developing? Am I feeding him properly? Is my baby getting enough milk? We get questions about how the baby sleeping and what to watch for in terms of illness. What signs or symptoms should I be on the lookout for if my baby gets sick and what should I do?

**WOMAN**

Dr. Jenks, since I've not really taken care of a baby yet, how will I know if there are any problems with my child before the visit that I should be looking for?

**DR. JENKS**

Well, I think maternal instinct is very important. If you feel your baby is not acting right, that should provoke a phone call to touch base with us. Fever is a concerning sign in a newborn baby and especially up to two or three months of age. If your baby has a temperature, that can be a sign of a serious infection taking place and we would want to hear from you right away. You want to make sure your baby is getting enough milk and not becoming dehydrated. We have parents follow the wet diapers and bowel movements to make sure the baby is feeding well. And I think your baby should have a minimum of four to five wet diapers a day. That's generally a sign that the baby is getting enough milk to eat and probably it will be more than that.



## **“LAS VISITAS RUTINARIAS CON EL BEBÉ”**

Ayuda a comprender lo que sucede durante las visitas de control de su bebé. Este programa explica la revisión que el doctor hace al bebé recién nacido durante su primera visita después de salir del hospital. Aconseja a las madres como prepararse para esa visita brindando una lista de preguntas. Habla sobre los signos y síntomas de las enfermedades tales como fiebre y deshidratación.

## LAS VISITAS RUTINARIAS CON EL BEBÉ

### NARRATOR

Una de las primeras cosas que querrá hacer al llegar a casa es llamar al pediatra de su bebé y hacer una cita para la primera visita a su consultorio. En este programa hablaremos de lo que puede esperar de esa visita.

### WOMAN

Dr. Jenks ¿cuándo puedo traer a mi bebé a su primera visita?

### DR JENKS

Si su bebé ha sido dado de alta antes de las 48 horas de nacido, debe llevarlo a su primer chequeo con el pediatra en algún momento durante los dos días después. Hay varias razones para ello. Primero, es necesario que se le realice un examen metabólico que debe llevarse a cabo luego de las 48 horas de nacido el bebé. El mismo es para determinar la presencia de enfermedades metabólicas como PKU e hipotiroidismo. Además, ésta es una magnífica oportunidad para que el pediatra vea si el bebé está lactando bien, si está tomando la leche necesaria, asegurarse que está ganando peso, y que no está deshidratado. También es importante buscar en el bebé posibles señales de ictericia, ya que esta condición puede no hacerse evidente si no hasta luego de que haya sido dado de alta del hospital. Así que el pediatra deberá determinar si hay ictericia, de ser ese el caso tratarla debidamente y si el bebé está tomando suficiente leche.

### WOMAN

Dr. Jenks ¿qué es ictericia?

### DR JENKS

La ictericia es cuando la piel del bebé se torna amarillenta, a veces un tono naranja, y resulta de un químico en la corriente sanguínea que se conoce como la bilirrubina. Los bebés tienen cantidades extras de células sanguíneas rojas y la bilirrubina se desarrolla cuando estas células se descomponen. Debido a la edad de un pequeño y el estado inmaduro de su hígado, este órgano no es lo suficientemente fuerte como para ayudar a descomponer esta bilirrubina, haciendo que ésta se acumule en el bebé.

### FEMALE #3

¿Qué tipo de cosas debemos observar y qué pasa en esa primera visita?

### DR JENKS

La primera visita nos da una oportunidad de conocer a los padres, contestar sus preguntas, cualquier preocupación que puedan tener. Hablamos de cosas como la alimentación, el crecimiento, y el desarrollo. Además, examinamos al bebé de pies a cabeza, y hacemos un examen físico completo. Inicialmente, nos gusta ver la apariencia general del bebé: si está alerta, si mira a su alrededor, responde; esto en comparación con uno que aparenta estar letárgico e indiferente. Este bebé parece estar muy alerta y contento. Miramos su piel y señales de algún salpullido o lunares de nacimiento. Algunos bebés inclusive desarrollan un poco de acné, algo que me parece que tenemos aquí. Estas ampollitas no son dañinas y desaparecen por sí solas. Nos gusta escuchar su corazón y asegurarnos de que suena fuerte y de que tiene un ritmo regular. Este corazoncito suena muy bien. También escuchamos sus pulmones para ver que está respirando sin problemas. Muy bien.

También queremos chequear la barriguita del bebé y ver que sus órganos internos no estén hinchados. Nos aseguramos de que no hay masas poco usuales en el área del estómago. Aunque esto es un poco incómodo para el bebé, sí, es importante que lo hagamos para ver que está bien. Entonces chequeamos las caderas del bebé, asegurándonos de que están fuertes y de que ninguna está dislocada ni de que hay displasia. En los bebés que venían en posición sentada en la matriz hay que tener mucho cuidado con sus caderas y continuar examinándolas en visitas subsecuentes. Vemos sus reflejos, y nos percatamos de que sus brazos y piernas están fuertes y de que se mueven apropiadamente. Los bebés son capaces de ver probablemente de ocho a

doce pulgadas frente a ellos. Su sentido del oído es totalmente maduro hasta el punto que, a veces, pueden reconocer las voces de sus padres desde que estaban en el útero de la madre. Responden de manera especial a los sonidos de alto tono y los que tienen calidad melódica en especial. Los bebés pueden oler el aroma de la leche materna en cuestión de unos días. Ellos nacen con muchos reflejos naturales. Reflejos como los que vemos aquí. Tienen un reflejo de susto, especialmente susto con un ruido alto. También tienen un reflejo que le hace chupar y lactar, especialmente si se les estimula en la mejilla. Tienen un reflejo de agarrar con las manos y también con los pies. Es importante también prestarle atención al sentido del oído del bebé. Si parece como si su bebé no respondiera a su voz o a sonidos altos, especialmente durante sus primeros meses, comuníquese a su pediatra para que le realice unos exámenes de oído. También, es bueno ver los reflejos de los ojos del bebé y asegurarse de que no tienen cataratas.

#### DR JENKS

Los bebés entre uno y dos meses de edad desarrollan una sonrisa social. Eso es algo que velamos con respecto a su desarrollo. También chequeamos sus oídos, así buscamos señales de alguna infección. También miramos la boca del bebé para ver que su paladar está bien y que no tiene dificultad tragando.

#### WOMAN

Dr. Jenks ¿qué tipo de preguntas debo hacer en la primera visita?

#### DR JENKS

Yo trato de decirle a los padres que cualquier pregunta es válida. Si tiene alguna preocupación sobre su bebé o si es una nueva mamá, todo esto le parecerá nuevo y necesitará de mucha ayuda. Así que, realmente, todo lo que le pase por la cabeza estaré encantado de contestarlo. Ahora bien, típicamente los bebés quieren saber ¿está mi bebé saludable?, ¿cómo está su crecimiento y desarrollo?, ¿estoy dándole de comer lo suficiente?, ¿está él comiendo lo suficiente?. Otros se preguntan sobre los patrones de sueño del bebé o de como reconocer los síntomas de alguna enfermedad, cuales síntomas me deben de preocupar si el bebé se enferma y que debo hacer.

#### WOMAN

Ya que no he cuidado de un bebé nunca ¿cómo sabré si hay algún problema con mi bebé antes de la visita?

#### DR JENKS

Bueno, yo pienso que el instinto maternal es bien importante. Si usted cree que su bebé no está actuando normal, eso debe hacerla llamarnos. Una fiebre también es algo para preocuparse en un bebé, especialmente si sólo tiene dos o tres meses de nacido. Si su bebé tiene una temperatura alta, la misma puede ser una señal de que hay una infección seria, en ese caso es mejor que nos lo notifique de inmediato. También es importante de que sepa que su bebé está tomando suficiente leche y que no se está deshidratando. Algunos padres cuentan los pañales mojados y sucios del bebé para percatarse de que está comiendo bien. Usted debe de tener un mínimo de cuatro a cinco pañales mojados todos los días. Esa es una señal de que el bebé está tomando suficiente leche.